# **ИНСТРУКЦИЯ** ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Hisense

## **AIR GO PRO**

ОСУШИТЕЛЬ ВОЗДУХА







| Назначение прибора                         | 2  |
|--------------------------------------------|----|
| Правила безопасности                       | 2  |
| Устройство прибора                         | 6  |
| Комплектация                               | 6  |
| Управление прибором                        | 7  |
| Удаление конденсата                        | 10 |
| Чистка и обслуживание осушителя воздуха    | 12 |
| Поиск и устранение неисправностей          |    |
| Технические характеристики                 | 15 |
| Срок службы, утилизация и гарантийный срок |    |
| Транспортировка и хранение                 | 16 |

Информация, изложенная в данной инструкции, действительна на момент публикации. Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики и внешний вид изделий с целью улучшения качества без уведомления покупателей. В тексте и цифровых обозначениях данного руководства могут быть допущены опечатки.

Осушитель воздуха Hisense серии AIR GO PRO Модель DH-12S4GLU00 осуществляет изменение влажности, температуры воздуха, очищает обрабатываемый воздух от пыли, волокон и иных частиц в бытовых помещениях.

### Условные обозначения, используемые в данной инструкции



Предупреждение! Неправильное использование может стать причиной серьезных повреждений, таких как смерть или травма.



Не делайте этого



Будьте внимательны в данной ситуации



Указывает на обязательные пункты



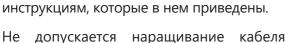
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ показывает, что в данном приборе используется легковоспламеняющийся хладагент. Если хладагент протекает и подвергается воздействию внешнего источника возгорания, существует риск возгорания.

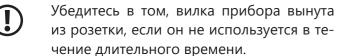
### Правила безопасности

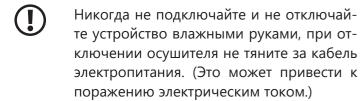


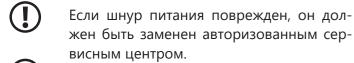
Перед началом эксплуатации необходимо внимательно изучить данное Руководство по эксплуатации и строго следовать всем инструкциям которые в нем приведены











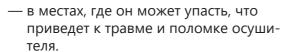
Воздухоочиститель не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они не находятся под контролем лиц, ответственных за их безопасность.



Не допускайте детей играть с осушителем — это опасно.



Не устанавливайте осушитель в следующих местах:



- в местах с повышенной температурой, высокой влажностью или там, где устройство может намокнуть.
- на кухне и в других местах, где выделяется дым.
- в местах, где используется масло или горючий газ и может произойти их утечка.
- в местах, где выходящий поток воздуха
   будет попадать на растения или животных.
- в местах скопления агрессивных газов или металлической пыли.



Предотвращайте попадание летучих веществ или легковоспламеняющихся предметов в прибор. Это может привести к пожару.



Не используйте осушитель в комнате, где используются химические распыления.

(Остатки химических веществ, накопленные внутри прибора, могут попасть в воздух и нанести ущерб здоровью).



Не смачивайте корпус прибора и выпускную решетку. (Это приведет к пожару или поражению электрическим током.)



Окна и двери при использовании прибора держите закрытыми.



Отключайте шнур питания от сети, удерживая вилку в руке.



Никогда не используйте растворители, такие как бензин или химические растворители, для очистки прибора. Не распыляйте на прибор пестициды.



Не садитесь на прибор и не прислоняй-тесь к осушителю воздуха. (Это может привести к сбою в работе осушителя воздуха и нанести вред.)



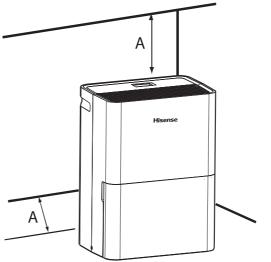
Никогда не трясите осушитель воздуха. (Это может привести к нарушению работы датчика в осушителе воздуха.)



При эксплуатации обеспечьте зазор между решеткой для забора воздуха и стенкой более 30 см, как показано на рисунке.



Осушитель воздуха следует хранить в сухом и хорошо проветриваемом месте, не содержащем агрессивных или взрывоопасных газов. Он должен быть защищен от сильных толчков.



(!

Пожалуйста, отсоедините прибор от сети перед сливом конденсата из бака, очистке и обслуживанием прибора.



Установите прибор в месте, где он не соскользнет. (Поскольку на нижней части установлены ролики, установка на наклонной поверхности может привести к смещению прибора и вызвать его повреждение.)



Не ставьте на оборудование магнит или металлический предмет. (Это может привести к сбоям в работе или неисправностям оборудования, потому что внутри него также есть магниты). В то же время, пожалуйста, старайтесь избегать размещения рядом с ним ТВ и радио. (Это может стать причиной искажения изображения и возникновения помех).



Не используйте хлорсодержащих моющих средств или кислот. (Токсичные газы, выделяющиеся из моющего средства, вредны для здоровья.)



Никогда не используйте проколотую или поврежденную емкость. (Вода из резервуара может попасть на внутренние части.)



Пожалуйста, не пейте воду из резервуара для воды, не используйте ее для животных и растений. (Это может вызвать дискомфорт или другие побочные эффекты.)



После длительного пользования на одном месте стены и полы вокруг прибора могут стать грязными, поэтому, пожалуйста, очищайте их регулярно.



Пожалуйста, отключайте питание, прежде чем передвигать осушитель воздуха. Для того, чтобы избежать розлива воды, рекомендуется вынуть емкость для воды и вылить воду. Когда в приборе находится вода, пожалуйста, не трясите его и держите в вертикальном положении. (Пролившаяся вода может привести к поражению электрическим током.)



После каждого использования своевременно сливайте воду из поддона и бака, чтобы предотвратить образование постороннего запаха. Пожалуйста, регулярно проводите очистку внутренних деталей. (т.е., поддона для воды и предварительного фильтра). (Если внутри прибора име-

ется грязь, начнется рост плесени или микробов, появится запах, который может причинить вред здоровью из-за индивидуальных особенностей.)



В условиях, когда может произойти замерзание, пожалуйста, своевременно вылейте воду из резервуара. (Запуск в замороженном состоянии приведет к выходу прибора из строя.)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное устройство заполнено хладагентом R290



### Примечание для использования

Выключатель должен быть в недоступном для детей месте, чтобы предотвратить опасности, вызванные игрой детей с выключателем.



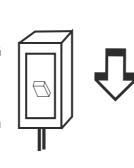
Никогда не используйте осушитель воздуха в среде, содержащей летучие и коррозионные химические вещества, поскольку это приведет к пожару.



Запрещается снимать сетку, закрывающую отверстие для выпуска воздуха. Никогда не суйте палочки или другие посторонние предметы отверстие для выпуска воздуха, это может привести к поломке оборудования или к травме.



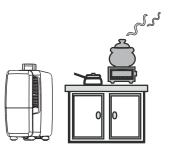
В случае возникновения нарушений в работе, таких как необычный шум, запах, дым, повышение температуры и пробой электричества, пожалуйста, немедленно отключите питание и обратитесь в авторизованный сервисный центр. Эксплуатация прибора в неисправном состоянии может привести к серьезной аварии, такой, как поражение электрическим током или пожар.



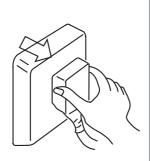
Запрещается ставить емкости с водой рядом с панелью управления. Не нажимайте на кнопки управления мокрыми руками: это может привести к несчастному случаю или пожару.



Не размещайте осушитель с открытым пламенем в местах, куда попадает поток воздуха из осушителя воздуха.



Не останавливайте работу осушителя, отсоединяя его от розетки питания в ходе нормальной эксплуатации: это может привести к поражению электрическим током и пожару. Если прибор не используется в течение длительного времени, пожалуйста, отключите его от сети питания.



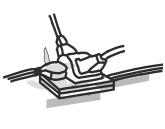
Не завязывайте узлом, не тяните, не сдавливайте и не нагревайте кабель питания, чтобы не повредить его. Повреждение сетевого шнура приведет к поражению электрическим током или пожару.



Не ставьте никакие предметы на отверстие для выпуска воздуха. Детям запрещено играть с осушителем воздуха: это опасно.



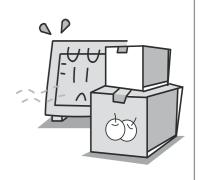
Не используйте удлинитель шнура питания и не подключайте его к розетке с другими электроприборами. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен специалистом авторизованного сервисного центра во избежание происшествий.



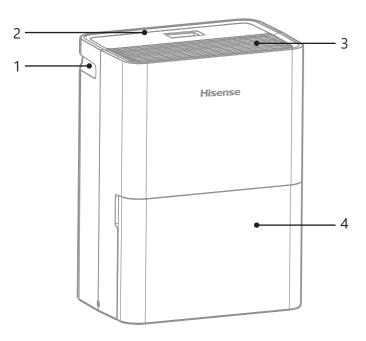
Не разбирайте и не модернизируйте осушитель воздуха самостоятельно: это может привести к несчастному случаю или пожару.



Не ставьте вокруг осушителя воздуха различные предметы, чтобы не мешать очистке воздуха.

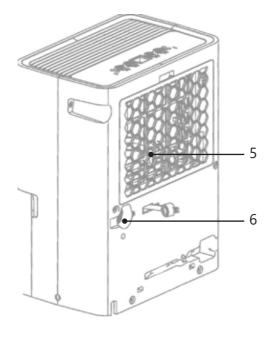


### Вид спереди



- 1. Ручки (с обеих сторон)
- 2. Панель управления
- 3. Воздуховыпускная решетка
- 4. Резервуар для сбора конденсата (воды)

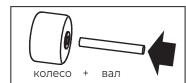
### Вид сзади



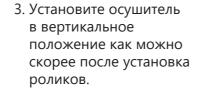
- 5. Воздухозаборная решетка с сетчатым фильтром
- 6. Отверстие для постоянного отвода конденсата

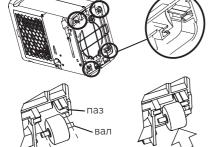
### Установка колес

1. Установите вал в отверстия колеса



2. Для облегчения установки роликов наклоните осушитель. Найдите конструкцию крепления ролика. Вдавите ролик в крепление ролика (вал в паз) как указано на рисунке ниже

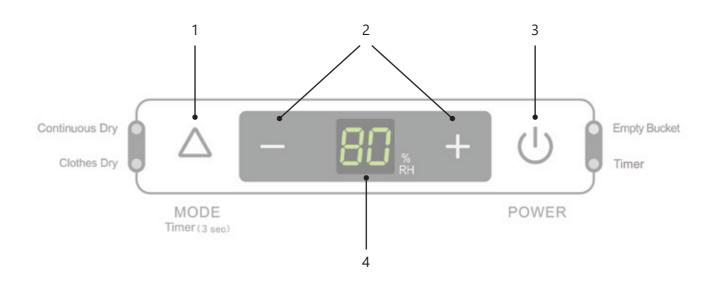




Примечание: После установки роликов осушитель должен находиться в вертикальном положении не менее 2 часов до использования.

### Комплектация

- Осушитель воздуха 1 шт.
- Упаковка 1 шт.
- Руководство по эксплуатации, гарантийный талон 1 шт.
- Гарантийный талон 1 шт.



- 1. Клавиша выбора режимов работы
- 2. Клавиши установки желаемого уровня влажности
- 3. Клавиша включения или выключения прибора
- 4. Индикатор текущей и относительной влажности, индикатор установки таймера

Панели разных моделей приборов отличаются. Графический шаблон индикации панели управления прибора, который вы приобрели, может отличаться от приведенного выше. Пожалуйста, сравните его с прибором, который вы приобрели.

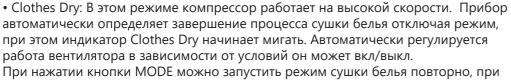
#### Лампочка EMPTY BUCKET

Если эта лампочка горит, осушитель не работает. эта лампочка означает, что вам надо проверить:

- Если бак полон, опорожните его и установите на место.
- Если дренажный бак установлен неправильно, выньте его и переустановите.
- Убедитесь, что дренажный бак вставлен правильно полностью в осушитель, и лампочка погасла, иначе осушитель не будет работать.

#### Желаемая влажность

- 1. Нажмите MODE для выбора желаемого уровня влажности.
- 2. Выберите режим Continous Dry, Clothes Dry или Manual Set.
- Continous Dry: Осушитель будет работать непрерывно. Желаемую влажность нельзя корректировать. Вентилятор работает непрерывно. Светодиодный дисплей отобразит уровень влажности помещения.



При нажатии кнопки MODE можно запустить режим сушки белья повторно, при этом индикатор Clothes Dry будет светится.

Желаемую влажность нельзя корректировать.

• MANUAL SET: Если уровень влажности помещения больше, чем установленная желаемая влажность, осушитель включится. Если уровень влажности помещения меньше, чем желаемый установленный уровень влажности, осушитель выключится.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При работе прибора в следствии изменения влажности (осушение) обрабатываемого воздуха происходит повышение его температуры.

### Мощность



Нажмите POWER для включения или выключения осущителя.

### Уровень влажности



- 1. Нажмите на кнопку Плюс или Минус для активации программы настройки уровня влажности. Цифры на цифровом дисплее будут мигать.
- 2. Снова нажмите на кнопку Плюс или Минус для настройки желаемого уровня влажности.
- 3. Цифровой дисплей прекратит мигать через пять секунд после установки. На дисплее появится уровень влажности в комнате.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Влажность может быть настроена только в режиме Ручной настройки. В режимах Continous Dry, Clothes Dry уровень влажности устанавливается автоматически.

### Цифровой дисплей



Дисплей показывает соответствующую влажность или время (в зависимости от установки).

- 1. Когда осушитель работает в режиме ручной настройки, дисплей показывает соответствующую влажность воздуха в помещении.
- 2. Когда выбран таймер, дисплей показывает время, когда осушитель включится или выключится, в зависимости от установки.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Влажность отображается только для справки. Для точного уровня влажности, пожалуйста, проверьте гигрометр.

### Таймер

### до выключения осушителя (осушитель должен быть включен): 1 Нажмите TIMER включится дампочка индикатора таймера, диспле

Чтобы установить таймер от 30 минут до 24 часов

- 1. Нажмите TIMER, включится лампочка индикатора таймера, дисплей замигает. Дисплей покажет оставшееся время до отключения осушителя.
- 2. Нажмите Плюс или Минус, чтобы изменить время, от 30 минут до 24 часов.

## Чтобы установить таймер на включение осушителя, с предыдущими настройками:



- 1. Выключите осушитель.
- 2. Нажмите TIMER Лампочка индикатора таймера замигает. Дисплей покажет оставшееся время до включения осушителя.
- 3. Нажмите Плюс или Минус, чтобы изменить время, от 30 минут до 24 часов.

### Чтобы сбросить программу Таймера:

ПРИМЕЧАНИЕ: Осушитель может быть включен или выключен.

- 1. Нажмите TIMER после установки времени. Дисплей покажет оставшееся время.
- 2. Пока дисплей показывает оставшееся время, нажмите TIMER снова. Лампочка индикатора таймера выключится.

### Чтобы посмотреть оставшееся время.

Нажмите TIMER после установки времени. Дисплей покажет оставшееся время.



### ВНИМАНИЕ!

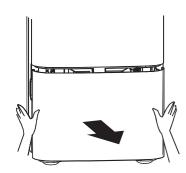
Риск заболевания

Не пейте воду, собранную в резервуаре для сбора конденсата. Это может привести к заболеванию.

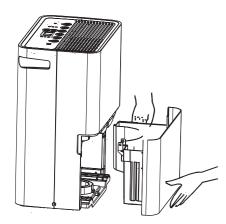
### Слив воды из бака

При отсутствии сточного отверстия в полу, или если вы 4. Отпустите ручку и переустановите бак. не планируете продолжительное функционирование осушителя, вам может понадобится простой слив воды из дренажного бака.

1. Возьмите бак по бокам, чтобы его выдвинуть.

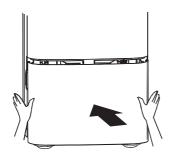


2. Возьмите за ручку и дно бак, чтобы поднять его.



3. Открыв бак, вылейте воду в раковину или иную емкость.



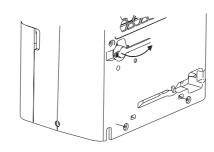


ВАЖНО: Если загорается лампочка EMPUTY BUCKET, осушитель работать не будет. Опустошите или поправьте бак.

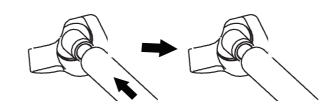
### Слив самотеком

Если вы планируете непрерывную работу осушителя, вы можете выбрать прямой слив путем подсоединения садового диаметром 1/2 к разъему.

1. Откройте крышку соединения.



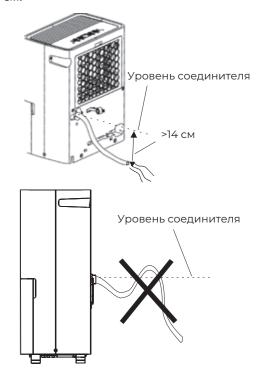
2. Подсоедините садовый шланг (в комплект не входит) к соединению сливного шланга с внутренней стороны осушителя. Завинтите до отказа во избежании протечки.



ПРИМЕЧАНИЕ: Садовый шланг и соединитель в комплект поставки не входит.

- А. Садовый шланг
- В. Соединитель сливного шланга

3. Поместите другой конец садового шланга в сточное отверстие в полу. Проверьте, чтобы шланг лежал горизонтально и находился в сливном отверстии. Шланг должен быть проложен под углом вниз, без резких перепадов. Место окончательного слива должно быть ниже, чем сливное отверстие осушителя минимум на 14 см.



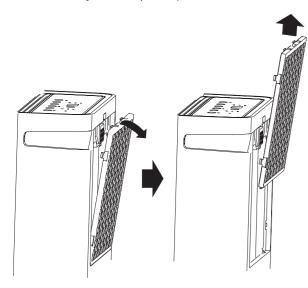
### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Чтобы использовать бак без садового шланга, отсоедините шланг и закройте соединитель резиновой крышкой. Затем установите бак.
- Бак должен быть установлен и выровнен для работы осушителя с или без подсоединенного садового шланга.

### Очистка воздушного фильтра

Чистый фильтр помогает удалять пыль, волокна и иные частицы из воздуха, и необходим для наибольшей эффективности работы. Проверяйте фильтр каждые две недели, нужна ли ему очистка.

- 1. Выключите осушитель.
- 2. Выньте решетку забора воздуха.
- 3. Выньте воздушный фильтр.



- 4. Используйте пылесос для очистки воздушного фильтра Если воздушный фильтр грязный, помойте его в теплой воде с мягкодействующим моющим средством. Не мойте воздушный фильтр в посудомоечной машине и не используйте химических очистителей. Полностью высушите фильтр перед установкой для наибольшей эффективности.
- 5. Установите воздушный фильтр и решетку забора воздуха.
- 6. Включите осушитель.

### Очистка осушителя

### Снаружи

- 1. Выключите осушитель и выньте шнур питания из сети.
- 2. Сотрите пыль с корпуса мягкой щеткой или насадкой для пыли вашего пылесоса.

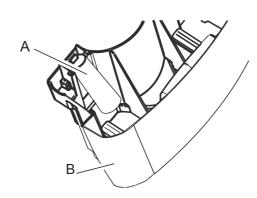
### Дренажный бак для воды

Каждые несколько недель, прополаскивайте бак для воды с мягкодействующим моющим средством против плесени, грибка и бактерий.

### Поплавок для указания уровня воды

Осушитель оснащен лампочкой EMPTY BUCKET и поплавком. Бак должен быть правильно установлен, чтобы поплавок и лампочка EMPTY BUCKET работали.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что поплавок зафиксирован.



А. Поплавок для указания уровня воды В Бак

- Меры предосторожности перед обслуживанием: Пожалуйста, убедитесь, что вилка шнура питания извлечена из розетки.
- Чтобы протереть корпус прибор и панель управления используйте мягкую ткань. Использование грубой ткани приведет к повреждению поверхности. Пожалуйста, используйте сухую ткань для очистки шнур питания, чтобы предотвратить поражение электрическим током (примерно раз в две недели).
- Для технического обслуживания фильтра предварительной очистки используйте пылесос, чтобы удалить пыль с лицевой стороны (стороны с кордом). Так как этот фильтр чувствителен к повреждениям, не нажимайте на него слишком сильно.
- Когда прибор не используется в течение длительного времени:
- Пожалуйста, вытащите вилку из розетки. (Потому что прибор потребляет электроэнергию, даже если он находится в режиме ожидания)
- Накройте прибор полиэтиленовым пакетом и установите его в вертикальном положении. (Размещение его на боку или вверх дном может вызвать сбой прибора, в результате чего возникнут лишние хлопоты)

Перед обращением в авторизованный сервисный центр, выполните рекомендации, приведенные ниже, чтобы решить возможные проблемы без посторонней помощи.

| НЕИСПРАВНОСТЬ                               | СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Осушитель не работает                       | ВНИМАНИЕ! Опасность удара электрическим током Включайте устройство в розетку с гнездом для заземления. Не отсоединяйте заземляющий электрод. Не используйте адаптер. Не используйте удлинитель. Игнорирование данных инструкций может привести к смерти, возгоранию или удару электрическим.  Шнур питания подключен к розетке, заземленной должным образом? Включайте устройство в розетку с заземлением. См. требования по электропитанию. В доме перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель? Замените предохранитель или переустановите выключатель. Если проблема не решена, вызовите электрика. См. требования по электропитанию. Правильно ли установлен дренажный бак? Переустановите бак, чтобы он полностью прилегал к осушителю. Необходимо слить бак? Слейте воду из бака. Поплавок уровня воды присутствует? Выньте бак. Убедитесь, что поплавок на месте. Переустановите бак. |  |
| Осушитель работает,<br>но не осушает воздух | Установлен Непреривный режим? Если вы выбрали непрерывный режим работы, осушитель будет работать непрерывно. Если уровень влажности в помещении низкий, будет собрано мало воды или не будет собрано вообще.  Фильтр загрязнен или забит мусором. Прочистите фильтр.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Воздух, выходящий<br>из осушителя - теплый  | Осушитель будет выбрасывать теплый воздух при нормальных условиях работы.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Осушитель отображает<br>код ошибки          | Если осушитель отображает код ошибки, пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |

### Технические характеристики



| Серия                                    | AIR GO PRO   |  |
|------------------------------------------|--------------|--|
| Параметр / Модель                        | DH-12S4GLU00 |  |
| Производительность по осушению, л/сутки* | 12           |  |
| Объем бака, л                            | 2            |  |
| Параметры питания, В/Гц                  | 220-240/50/1 |  |
| Номинальная потребляемая мощность, Вт    | 200          |  |
| Номинальный ток, А                       | 1,1          |  |
| Расход воздуха, м³/ч                     | 100          |  |
| Уровень шума, дБ(А)                      | 40           |  |
| Тип хладагента / Вес, кг                 | R290/0,042   |  |
| Класс электрозащиты                      | I            |  |
| Класс влагозащиты                        | IP20         |  |
| Вес нетто, кг                            | 11           |  |
| Вес брутто, кг                           | 12,2         |  |
| Размеры прибора, мм                      | 310x400x203  |  |
| Размеры упаковки, мм                     | 363x445x260  |  |
| Минимальная температура работы           | 5 °C         |  |
| Максимальная температура работы          | 32 °C        |  |
| Максимальная влажность                   | 80% RH       |  |
| Минимальная влажность                    | 35% RH       |  |

<sup>\*</sup> При температуре воздуха +30 °C, относительной влажности 80 %.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Устройство следует устанавливать, эксплуатировать и хранить в помещении площадью более 4  $\mathrm{M}^2$ 

### Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

### **Утилизация**

По истечению срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона.

Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор, можно получить от местных органов власти.

### Транспортировка и хранение

Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже -0 °C.

- 1. При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора.
- 2. При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.

Температурные требования: от -0 до +30 °C

Требования к влажности: от 15 до 85 % (нет конденсата).

### Дата изготовления

Дата изготовления указана на приборе.